

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 91 — 319

9 JANVIER 1991. — Arrêté ministériel modifiant, en ce qui concerne la Régie des Bâtiments, l'arrêté ministériel du 20 juillet 1988 portant le règlement du personnel du Ministère des Travaux publics.

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics,

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment les articles 1^{er}, § 1^{er}, VII, 2^o, et 3, § 1^{er}, 1^o et 2^o;

Vu l'arrêté royal du 13 août 1990 déterminant les modalités de transfert à la Régie des Bâtiments de certains membres du personnel du Ministère des Travaux publics et du Fonds des Routes, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté ministériel du 20 juillet 1988 portant le règlement du personnel du Ministère des Travaux publics, notamment les articles 3 et 4, modifié par les arrêtés ministériels des 21 novembre 1988, 10 janvier 1989 et 4 août 1989, et par l'arrêté royal du 13 août 1990;

Vu le protocole du 17 décembre 1990 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation menée au sein du Comité de secteur XIII — Travaux publics;

Vu l'avis du Conseil de Direction de la Régie des Bâtiments;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est indispensable d'adapter sans délai la réglementation relative au personnel à la nouvelle structure de la Régie des Bâtiments, en vue d'assurer la continuité du service et de garantir les possibilités de carrière des agents, pendant la période transitoire s'achevant le 1er avril 1991;

Sur la proposition du Directeur général de la Régie des Bâtiments,

Arrête :

Article 1er. L'article 4 de l'arrêté ministériel du 20 juillet 1988 portant le règlement du personnel du Ministère des Travaux publics est, en ce qui concerne la Régie des Bâtiments, remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Sans préjudice des autres conditions, à l'Administration de l'Électricité et de l'Electromécanique, pour l'accès aux grades repris ci-après, le candidat doit être porteur du diplôme d'ingénieur civil électricien ou du diplôme d'ingénieur civil électricien-mécanicien ou du diplôme d'ingénieur civil mécanicien ou être porteur du diplôme d'ingénieur civil des constructions (grade légal), accompagné du diplôme scientifique d'un des trois grades académiques repris ci-dessus :

- inspecteur général;
- inspecteur général des ponts et chaussées;
- ingénieur en chef-directeur;
- ingénieur en chef-directeur des ponts et chaussées. »

MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR

N. 91 — 319

9 JANUARI 1991. — Ministerieel besluit tot wijziging, voor wat betreft de Régie der Gebouwen, van het ministerieel besluit van 20 juli 1988 houdende het reglement voor het personeel van het Ministerie van Openbare Werken

De Staatssecretaris voor Institutionele Herverdeling belast met de Herstructureren van het Ministerie van Openbare Werken,

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op de artikelen 1, § 1, VII, 2^o, en 3, § 1, 1^o en 2^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 tot vaststelling van overdracht van bepaalde personeelsleden van het Ministerie van Openbare Werken en van het Wegenfonds aan de Régie der Gebouwen, inzonderheid op het artikel 5;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 juli 1988 houdende het reglement voor het personeel van het Ministerie van Openbare Werken, inzonderheid op de artikelen 3 en 4, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 november 1988, 10 januari 1989 en 4 augustus 1989, en bij het koninklijk besluit van 13 augustus 1990;

Gelet op het protocol van 17 december 1990 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het Sectorcomité XIII — Openbare Werken — zijn vermeld;

Gelet op het advies van de Directieraad van de Régie der Gebouwen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het onontbeerlijk is de personeelsreglementering aan de nieuwe structuur van de Régie der Gebouwen aan te passen, ten einde de continuïteit van de dienst te verzekeren en de loopbaan mogelijkheden van de ambtenaren te vrijwaren gedurende de overgangsperiode die eindigt op 1 april 1991;

Op de voordracht van de Directeur-generaal van de Régie der Gebouwen,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 4 van het ministerieel besluit van 20 juli 1988 houdende het reglement voor het personeel van het Ministerie van Openbare Werken, wordt voor wat betreft de Régie der Gebouwen, vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 4. Onvermindert de andere voorwaarden moet de kandidaat voor de toekenning van de hierna vermelde graden bij het Bestuur voor Electriciteit en Electromechanica houder zijn van het diploma van burgerlijk electrotechnisch ingenieur of van het diploma van burgerlijk electrotechnisch werktuigkundig ingenieur of van het diploma van burgerlijk bouwkundig ingenieur of het diploma bezitten van burgerlijk bouwkundig ingenieur (wettelijke graad) samen met het wetenschappelijk diploma van één der drie voormelde academische graden :

- inspecteur-generaal;
- inspecteur-generaal van bruggen en wegen;
- hoofdingenieur-directeur;
- hoofdingenieur-directeur van bruggen en wegen. »

Art. 2. A l'annexe du même arrêté ministériel du 20 juillet 1988, sous la rubrique « A. Personnel administratif », les mentions figurant dans les colonnes 1 et 2 pour l'accès aux grades repris ci-après sont modifiées comme suit, en ce qui concerne la Régie des Bâtiments :

Colonne 1	Colonne 2
Kolom 1	Kolom 2
— Inspecteur général (rang 15)	
1º Services généraux — Services administratifs généraux	1º — Premier conseiller (rang 14)
2º Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique	— Directeur (rang 13)
3º Administration des Bâtiments (5 emplois)	— Conseiller (rang 13) (emploi administratif)
4º Administration des Bâtiments (1 emploi)	— Traducteur-directeur (rang 13)
— Inspecteur-général (rang 15)	2º — Titulaires des grades des rangs 14 et 13 porteurs d'un des diplômes énumérés à l'article 4 du présent arrêté
1º Algemene Diensten — Algemene Administratieve Diensten	3º — Titulaires des grades des rangs 14 et 13 ayant le diplôme d'ingénieur civil-architecte, d'ingénieur civil des constructions ou d'architecte
2º Bestuur voor Elektriciteit en Electromechanica	4º — Titulaires des grades des rangs 14 et 13
3º Bestuur der Gebouwen (5 betrekkingen)	
4º Bestuur der Gebouwen (1 betrekking)	1º — Eerste adviseur (rang 14)
— Directeur (rang 13)	— Directeur (rang 13)
1º Administration des Bâtiments	— Adviseur (rang 13) (administratieve betrekkingen)
— Administration centrale (1 emploi) (juriste)	— Vertaler-directeur (rang 13)
— Inspection générale de Bruxelles (1 emploi) (juriste)	2º — Titularissen van de graden van de rangen 14 en 13 die één van de in artikel 4 van dit besluit opgesomde diploma's bezitten
2º Autres emplois	3º — Titularissen van de graden van de rangen 14 en 13 die het diploma van burgerlijk ingenieur-architect, burgerlijk bouwkundig ingenieur of architect bezitten
— Directeur (rang 13)	4º — Titularissen van de graden van de rangen 14 en 13
1º Bestuur der Gebouwen	
— Hoofdbestuur (1 betrekking) (jurist)	1º — Conseiller (rang 13) (administratief)
— Inspectoraat-generaal Brussel (1 betrekking) (jurist)	— Conseiller adjoint-chef de service (rang 12) (administratief)
2º Andere betrekkingen	— Inspecteur principal-chef de service (rang 12)
— Ingénieur en chef-directeur (rang 13)	— Conseiller juridique adjoint (rang 11)
1º Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique	— Conseiller adjoint (rang 11) (administratief)
2º Autres services	— Inspecteur principal (rang 11)
— Hoofdingenieur-directeur (rang 13)	Les candidats doivent être porteurs du diplôme de docteur ou de licencié en droit.
1º Bestuur voor Electriciteit en Electromechanica	2º — Conseiller (rang 13) (administratief)

Art. 2. In de bijlage van hetzelfde ministerieel besluit van 20 juli 1988, voor wat betreft de Régie der Gebouwen, worden onder de rubriek « A. Administratief personeel », de vermeldingen in de kolommen 1 en 2, betreffende de toegang tot de hierinvermelde graden, gewijzigd als volgt :

1º — Premier conseiller (rang 14)	
— Directeur (rang 13)	1º — Adviseur (rang 13) (administratief)
— Conseiller (rang 13) (emploi administratif)	— Adjunct-adviseur-hoofd van dienst (rang 12) (administratief)
— Traducteur-directeur (rang 13)	— Eerstaanwezend inspecteur-hoofd van dienst (rang 12)
2º — Titulaires des grades des rangs 14 et 13 porteurs d'un des diplômes énumérés à l'article 4 du présent arrêté	— Adjunct-rechtskundig adviseur (rang 11)
3º — Titulaires des grades des rangs 14 et 13 ayant le diplôme d'ingénieur civil-architecte, d'ingénieur civil des constructions ou d'architecte	— Adjunct-adviseur (rang 11) (administratief)
4º — Titulaires des grades des rangs 14 et 13	— Inspecteur principal (rang 11)
	Les candidats doivent être porteurs du diplôme de docteur ou de licencié en droit.
1º — Eerste adviseur (rang 14)	2º — Conseiller (rang 13) (administratief)
— Directeur (rang 13)	— Conseiller adjoint-chef de service (rang 12) (administratief)
— Adviseur (rang 13) (administratieve betrekkingen)	— Inspecteur principal-chef de service (rang 12)
— Vertaler-directeur (rang 13)	— Conseiller juridique adjoint (rang 11)
2º — Titularissen van de graden van de rangen 14 en 13 die één van de in artikel 4 van dit besluit opgesomde diploma's bezitten	— Conseiller adjoint (rang 11) (administratief)
3º — Titularissen van de graden van de rangen 14 en 13 die het diploma van burgerlijk ingenieur-architect, burgerlijk bouwkundig ingenieur of architect bezitten	— Inspecteur principal (rang 11)
4º — Titularissen van de graden van de rangen 14 en 13	
	1º — Conseiller (rang 13) (administratief)
1º — Conseiller (rang 13) (administratief)	— Adjunct-adviseur-hoofd van dienst (rang 12) (administratief)
— Adjunct-adviseur-hoofd van dienst (rang 12) (administratief)	— Eerstaanwezend inspecteur-hoofd van dienst (rang 12)
— Inspecteur principal-chef de service (rang 12)	— Adjunct-rechtskundig adviseur (rang 11)
— Conseiller juridique adjoint (rang 11)	— Adjunct-adviseur (rang 11) (administratief)
— Conseiller adjoint (rang 11) (administratief)	— Eerstaanwezend inspecteur (rang 11)
	De kandidaten moeten het diploma van doctor of licentiaat in de rechten bezitten.
2º — Adviseur (rang 13) (administratief)	1º — Adviseur (rang 13) (administratief)
— Adjunct-adviseur-hoofd van dienst (rang 12) (administratief)	— Adjunct-adviseur-hoofd van dienst (rang 12) (administratief)
— Eerstaanwezend inspecteur-hoofd van dienst (rang 12)	— Eerstaanwezend inspecteur-hoofd van dienst (rang 12)
— Adjunct-rechtskundig adviseur (rang 11)	— Adjunct-rechtskundig adviseur (rang 11)
— Adjunct-adviseur (rang 11) (administratief)	— Adjunct-adviseur (rang 11) (administratief)
— Eerstaanwezend inspecteur (rang 11)	— Eerstaanwezend inspecteur (rang 11)
	2º — Titulaires des grades des rangs 13, 12 et 11, porteurs d'un des diplômes énumérés à l'article 4 du présent arrêté
	2º — Titulaires des grades des rangs 13, 12 et 11, porteurs du diplôme d'ingénieur civil-architecte ou du diplôme d'ingénieur civil des constructions
	1º — Titularissen van de graden van de rangen 13, 12 en 11, die één van de in artikel 4 van dit besluit opgesomde diploma's bezitten

Colonne 1

Kolom 1

- 2^e Andere diensten
- Ingénieur principal-chef de service (rang 12)
 - Eerstaanwezend ingenieur-hoofd van dienst (rang 12)
 - Ingénieur principal (rang 11)
 - Eerstaanwezend ingenieur (rang 11)
 - Dessinateur en chef (rang 24)
 - Hoofdtekenaar (rang 24)
 - Dessinateur principal (rang 22)
 - Eerste tekenaar (rang 22)
 - Contrôleur des travaux (rang 22)
 - Controleur van werken (rang 22)
 - Premier dessinateur adjoint (rang 34)
 - Eerste adjunct-tekenaar (rang 34)
 - Dessinateur adjoint de 1^{re} classe (rang 32)
 - Adjunct-tekenaar 1^{re} klasse (rang 32)

Art. 3. A l'annexe du même arrêté ministériel du 20 juillet 1988, sous la rubrique « A. Personnel administratif », les mentions suivantes sont insérées dans les colonnes 1 et 2 pour l'accès aux grades repris ci-après, en ce qui concerne la Régie des Bâtiments :

Colonne 1

Kolom 1

- Dessinateur (rang 20)
- Tekenaar (rang 20)
- Contrôleur adjoint de travaux (rang 20)
- Adjunct-controleur van werken (rang 20)
- Dessinateur adjoint (rang 30)
- Adjunct-tekenaar (rang 30)
- Surveillant adjoint de travaux (rang 30)
- Adjunct-werkopzichter (rang 30)

Colonne 2

Kolom 2

- 2^e Titularissen van de graden van de rangen 13, 12 en 11, die het diploma bezitten van burgerlijk ingenieur-architect of burgerlijk bouwkundig ingenieur
- Titulaires des grades des rangs 12 et 11, porteurs du diplôme d'ingénieur civil
- Titularissen van de graden van de rangen 12 en 11, die het diploma van burgerlijk ingenieur bezitten
- Titulaires des grades des rangs 11 et 10, porteurs du diplôme d'ingénieur civil
- Titularissen van de graden van de rangen 11 en 10, die het diploma van burgerlijk ingenieur bezitten
- Dessinateur principal (rang 22)
 - Eerste tekenaar (rang 22)
 - Dessinateur (rang 20)
 - Contrôleur adjoint de travaux (rang 20)
 - Après vérification des aptitudes professionnelles : Contrôleur des travaux (rang 22)
 - Tekenaar (rang 20)
 - Adjunct-controleur van werken (rang 20)
 - Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid : Controleur van werken (rang 22)
 - Opérateur topographe (rang 21) (grade supprimé)
 - Premier aide technique (rang 21)
 - Contrôleur adjoint de travaux (rang 20)
 - Opérateur topographe (rang 20)
 - Dessinateur (rang 20)
 - Agent technique chimiste (rang 20)
 - Après vérification des aptitudes professionnelles : Dessinateur principal (rang 22)
 - Opnemer-topograaf (rang 21) (afgeschafte graad)
 - Eerste technisch helper (rang 21)
 - Adjunct-controleur van werken (rang 20)
 - Opnemer-topograaf (rang 20)
 - Tekenaar (rang 20)
 - Technisch beambte scheikunde (rang 20)
 - Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid : Eerste tekenaar (rang 22)
 - Dessinateur adjoint de 1^{re} classe (rang 32)
 - Adjunct-tekenaar 1^{re} klasse (rang 32)
 - Dessinateur adjoint (rang 30)
 - Adjunct-tekenaar (rang 30)

Art. 3. In de bijlage van hetzelfde ministerieel besluit van 20 juli 1988, voor wat betreft de Régie der Gebouwen, worden onder de rubriek « A. Administratief personeel », de volgende vermeldingen in de kolommen 1 en 2 ingevoegd voor de toegang tot de hier-navolgende graden :

Colonne 2

Kolom 2

- Après vérification des aptitudes professionnelles : Contrôleur adjoint des travaux (rang 20)
- Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid : Adjunct-controleur van werken (rang 20)
- Après vérification des aptitudes professionnelles : Dessinateur (rang 20)
- Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid : Tekenaar (rang 20)
- Après vérification des aptitudes professionnelles : Grades du rang 30
- Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid : Graden van de rang 30
- Après vérification des aptitudes professionnelles : Grades du rang 30
- Na onderzoek naar de beroepsgeschiktheid : Graden van de rang 30

Art. 4. A l'annexe du même arrêté ministériel du 20 juillet 1988, sous la rubrique « *A. Personnel administratif* », les mentions relatives à l'accès aux grades suivants sont supprimées, en ce qui concerne la Régie des Bâtiments :

- Contrôleur principal des travaux (rang 24)
- Premier surveillant de travaux (rang 34)
- Surveillant de travaux (rang 32).

Art. 5. A l'annexe du même arrêté ministériel du 20 juillet 1988, sous la rubrique « *B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service* », les mentions figurant dans les colonnes 1 et 2 pour l'accès aux grades repris ci-après, sont modifiées comme suit, en ce qui concerne la Régie des Bâtiments :

Colonne 1

Kolom 1

- Chef d'atelier de 1re classe (rang 34)
1^o Administration de l'Électricité et de l'Electromécanique
- Autres services
- Werkmeester 1e klasse (rang 34)
1^o Bestuur voor Elektriciteit en Electromechanica
- Andere diensten
- Chef d'atelier de 3e classe (rang 34)
- Werkmeester 3e klasse (rang 34)
- Premier ouvrier spécialiste A (rang 44)
- Eerste vakman A (rang 44)
- Ouvrier qualifié B (rang 42)
- Geschoold werkman B (rang 42)

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1991.

Bruxelles, le 9 janvier 1991.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles,
chargé de la Restructuration
du Ministère des Travaux publics,
J. DUPRE

Art. 4. In de bijlage van hetzelfde ministerieel besluit van 20 juli 1988, voor wat betreft de Regie der Gebouwen, worden, onder de rubriek « *A. Administratief personeel* », de vermeldingen betreffende de toegang tot de hiernavermelde graden geschrapt :

- Eerste controleur van werken (rang 34)
- Eerste werkopzichter (rang 34)
- Werkopzichter (rang 32).

Art. 5. In de bijlage van hetzelfde ministerieel besluit van 20 juli 1988, voor wat betreft de Regie der Gebouwen, worden onder de rubriek « *B. Meesters-, vak- en dienstpersoneel* », de vermeldingen in de kolommen 1 en 2, betreffende de toegang tot de hiernavermelde graden, gewijzigd als volgt :

Colonne 2

Kolom 2

- | | |
|--|---|
| 1 ^o Chef électricien (rang 34) | |
| 2 ^o — Chef adjoint d'atelier (rang 34) | — Chef d'atelier de 3e classe (rang 34) |
| 1 ^o Chef-electricien (rang 34) | |
| 2 ^o — Hulpwerkmeester (rang 34) | — Werkmeester 3e klasse (rang 34) |
| — D'abord : Chef adjoint d'atelier (rang 34) | — Ensuite : Contremaitre de 2e classe (rang 32) |
| — Eerst : Hulpwerkmeester (rang 34) | — Daarna : Meesterknecht 2e klasse (rang 32) |
| — Conducteur d'auto mécanicien aide aux essais (rang 43) | — Premier ouvrier spécialiste (rang 43) |
| — Eerste vakman (rang 43) | — Autobestuurder-mecanicus helper bij de beproevingen (rang 43) |
| — Ouvrier qualifié A (rang 41) | — Ouvrier qualifié A (rang 41) |
| — Chauffeur (rang 41) | — Geschoold werkman A (rang 41) |
| — Kettingdrager (rang 41) | |

Art. 6. Dit besluit geeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Brussel, 9 januari 1991.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen,
belast met de Herstructurering
van het Ministerie van Openbare Werken,
J. DUPRE

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 91 — 320

27 DECEMBRE 1990. — Arrêté royal déterminant pour l'Office de Sécurité sociale d'Outre-Mer les emplois visés à l'article 7, § 3, alinéa 5, b, 3, de l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 1er, 5^o;

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTIKKELINGSSAMENWERKING

N. 91 — 320

27 DECEMBER 1990. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid van de betrekkingen zoals bedoeld in artikel 7, § 3, vijfde lid, b, 3, van het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de riksbesturen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 3, § 1, 5^o;